

AUTO-TABLEHALTERUNG

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist als Halterung für Tablet-Geräte in einem Auto vorgesehen. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt.

Lieferumfang

- 1 1 x Halterung
- 2 1 x Ring
- 3 1 x Klammer

Technische Daten

Das Produkt ist für Tablet-Geräte mit einer Diagonale von 8,27 bis 12,2 Zoll (21 bis 31 cm) geeignet.



Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE BEDIENUNGSANLEITUNG! BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER.

WARNUNG! RISIKO TÖDLICHER VERLETZUNGEN UND UNFALLRISIKO FÜR SÄUGLINGE UND KLEINKINDER! Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

- Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Klammer und Halterung müssen sicher an der Kopfstütze des Autositzes montiert werden.
- Positionieren Sie das Produkt niemals so, dass die Sicht des Fahrers beeinträchtigt wird. Dies ist gefährlich und in einigen Ländern verboten.
- Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe des Lenkrads. Dies kann zu Unfällen und Verletzungen führen (potenzielles Risiko von Kopfverletzungen). Dieses Produkt ist ausschließlich zur Montage an der Kopfstütze eines Autositzes geeignet.
- Positionieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von Airbag-Entfaltungsbereichen.
- Verwenden, installieren oder justieren Sie das Produkt nicht während der Fahrt.

WARNUNG! UNFALLRISIKO! Greifen Sie während der Fahrt nicht nach heruntergefallenen Gegenständen und suchen Sie nicht nach solchen.

WARNUNG! UNFALLRISIKO! Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsrichtlinien kann sich die Halterung oder das Produkt lösen und beschädigt werden. Folgeschäden können nicht ausgeschlossen werden.

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produktes entstehen.

Montage

- Schieben Sie den Ring (2) auf die Klammer (3) (Abb. B).
- Setzen Sie das Kugelgelenk der Klammer (3) in die Fassung der Halterung (1) ein (Abb. C).
- Nach dem Anschrauben des Rings (2) auf die Halterung (1) ist das Produkt montiert (Abb. D).
- Befestigen Sie das Produkt an der Kopfstütze, indem Sie es auf die schmalere Stange der Klammer (3) drücken (Abb. D, E).

Tablet-Gerät einsetzen

- Setzen Sie eine der Ecken des Tablets in einen der Klemmköpfe der Halterung (1) ein.
- Ziehen Sie den anderen Klemmkopf nach außen, sodass die diagonal gegenüberliegende Ecke des Tablet-Geräts in den Klemmkopf der Halterung (1) passt (Abb. F, G).

Produktwinkel anpassen

- Lösen Sie den Ring (2) ein wenig (Abb. H).
- Stellen Sie das Kugelgelenk auf die gewünschte Position ein.
- Befestigen Sie den Ring (2), um diese Position einzustellen.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 384805_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrft übersenden.

Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

SUPPORT POUR TABLETTE AUTO

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est conçu comme support pour les tablettes dans une voiture. Le produit est exclusivement destiné à une utilisation personnelle.

Contenu de l'emballage

- 1 1 x Support
- 2 1 x Anneau
- 3 1 x Clip

Caractéristiques techniques

Le produit convient aux tablettes ayant une diagonale de 8,27 à 12,2 pouces (21 à 31 cm).



Conseils de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ! VEUILLEZ CONSERVER SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES POUVANT ENTRAÎNER LA MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET JEUNES ENFANTS !

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.
- Cet article n'est pas un jouet.
- Le clip et le support doivent être montés en toute sécurité sur l'appui-tête du siège auto.
- Ne placez jamais le produit de telle sorte que la vue du conducteur soit entravée. C'est dangereux et interdit dans certains pays.
- Ne positionnez pas le produit à proximité du volant. Cela peut entraîner des accidents et des blessures (risque potentiel de blessures à la tête).
- Ce produit ne convient que pour le montage sur un appui-tête d'un siège auto.
- Ne placez pas le produit sur ou à proximité des zones de déploiement de l'airbag.
- Veuillez ne pas utiliser, installer ou ajuster le produit durant le trajet.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ACCIDENT ! En conduisant, veuillez ne pas chercher les objets tombés et ne pas les saisir.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ACCIDENT !

Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, le support ou le produit risque de se desserrer et d'être endommagé. Des dommages indirects ne peuvent pas être exclus.

- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui sont causés par une utilisation du produit non conforme aux prescriptions.

Montage

- Glissez l'anneau (2) sur le clip (3) (ill. B).
- Insérez l'articulation du clip (3) dans l'évidement du support (1) (ill. C).
- Après avoir vissé l'anneau (2) sur le support (1), le produit est monté (ill. D).
- Fixez le produit à l'appui-tête en appuyant sur la barre la plus étroite du clip (3) (ill. D, E).

Positionnement de la tablette

- Insérez l'un des coins de la tablette dans l'un des angles de fixation du support (1).
- Tirez l'autre angle de fixation vers l'extérieur de sorte que le coin de l'autre côté de la diagonale de la tablette se place dans l'angle de fixation du support (1) (ill. F, G).

Réglage de l'angle du produit

- Desserrez un peu l'anneau (2) (ill. H).
- Réglez l'articulation dans la position souhaitée.
- Fixez l'anneau (2) afin de régler cette position.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 384805_2107) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

SUPPORTO TABLET PER AUTO


● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Uso previsto

Questo prodotto è inteso come supporto da auto per dispositivi tablet. Il prodotto è riservato esclusivamente all'uso privato.

● Contenuto della confezione

 1 x Staffa

 1 x Anello

 1 x Morsetto

● Dati tecnici

Il prodotto è adatto all'uso con tablet da 8,27 a 12,2 pollici (da 21 a 31 cm).



Istruzioni per la sicurezza

PRIMA DELL'USO LEGGERE LE ISTRUZIONI!
CONSERVARE CON CURA LE ISTRUZIONI PER L'USO! SE SI CEDE IL PRODOTTO A TERZI, ACCLUDERE PARIMENTI TUTTA LA DOCUMENTAZIONE.

AVVERTENZA! RISCHIO DI LESIONI MORTALI E INCIDENTI PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta il pericolo di soffocamento.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Il morsetto e la staffa devono essere montati saldamente sul poggiatesta del sedile dell'auto.
- Non posizionare mai il prodotto in modo da compromettere la visuale del conducente. Ciò è pericoloso e proibito in alcuni Paesi.
- Non posizionare il prodotto vicino al volante. Ciò può causare incidenti e lesioni (potenziale rischio di lesioni alla testa). Questo prodotto è adatto esclusivamente per il montaggio sul poggiatesta del sedile dell'auto.
- Non posizionare il prodotto sopra o vicino alle aree di apertura dell'airbag.
- Non utilizzare, installare o regolare il prodotto durante la guida.

AVVERTENZA! RISCHIO DI INCIDENTI!








Non cercare né afferrare oggetti caduti durante la guida.

AVVERTENZA! RISCHIO DI INCIDENTI!



La mancata osservanza delle norme di sicurezza può causare il distacco e il danneggiamento del supporto o del prodotto. Non si possono escludere danni conseguenti.

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto.



● Montaggio

- Far scorrere l'anello  sul morsetto  (Fig. B).
- Inserire il giunto sferico del morsetto  nel supporto della staffa  (Fig. C).
- Dopo avere avvitato l'anello  sulla staffa , il prodotto è montato (Fig. D).
- Fissare il prodotto al poggiatesta premendo sulla barra più stretta del morsetto  (Fig. D, E).

● Inserimento del tablet

- Inserire uno degli angoli del tablet in una delle teste di serraggio della staffa .
- Tirare verso l'esterno l'altra testa di serraggio in modo che l'angolo diagonale opposto del tablet si inserisca nella testa di serraggio della staffa  (Fig. F, G).

● Regolazione dell'angolazione del prodotto

- Allentare leggermente l'anello  (Fig. H).
- Regolare il giunto sferico nella posizione desiderata.
- Montare l'anello  per regolare in questa posizione.

● Pulizia e cura

- Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 384805_2107) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 384805_2107

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG05908C

Version: 01/2022

